Sintonizador com RDS / Leitor de CD de Alta Potência

Manual de instruções

DEH-P4300R DEH-P4300RB

Proneer

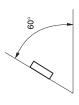
| t | • | ļ | ١ |
|---|---|---|---|
| ľ | 1 | ľ | ١ |
| Į | : | 3 | |
| l | • | b | Ì |
| į | ī | i | |
| | | | |

| Definições Iniciais 27 Emirar no Manu Definições Iniciais 27 Europões do Menu Definições Iniciais 27 • Mudar o Incremento de Sintonia em FM • Função de Busas Pl Automática (A-PI) • Ligação do Sinal de Aviso (WARN) • Activação do Mond AUX (AUX) • Definir o Dimmer (Dimmer) • Seleccionar a Cord al luminação (ILL. CLR) (Para DEH-PA300R) • Definir o Sanda da Retaguarda • RETHERAR PENÇÃO FENÇÃO MÃOS LÍVIES do • Activação da Função Emdecimento • Activação da Função Emdecimento • Activação da Função Modo de Espera do • Telemóvel (TELSC) • Activação da Função Modo de Espera do • Selecção da Fonte AUX • Introdução do Titulo (TITLE IN) de AUX • Utilizar o Emudecimento/Atenuação do • Telemóvel e Função de Mãos Lívres do • Função de Emudecimento/Atenuação do • Função de Emudecimento/Atenuação do • Função de Emudecimento/Atenuação do • Telemóvel • Turção de Mãos Lívres do Telemóvel • Função de Emudecimento/Atenuação do • Função de Emudecimento/Atenuação do • Função de Emudecimento/Atenuação do • Função de Mãos Lívres do Telemóvel • Função de Mãos Lívres do Telemóvel • Função de Mãos Lívres do Telemóvel • Função de Emudecimento/Atenuação do • Definovel • Turoporado. • O Incoprosão. 31 • Especificações |
|--|
| Utilização dos Leitores de CD Múltiplos - Leitura Repetida (REPEAT) - Leitura Aleatina (RANDOM) - Leitura Aleatina (RANDOM) - Leitura Aleatina (RANDOM) - Leitura Aleatina (RANDOM) - Leitura Por Varrimento (SCAN) - Pagara a Programação de um Disco - Programação (TR (ITS) - Leitura ITS (ITS-P) - Apagara a Programação de um Disco - TITIUN do Disco - TITIUN do Disco - Compressão e DER (COMP) - COMPDER (COMP) - Advivaridesactiva a tunção - Compressão e DER (COMP) - Advivaridesactiva a tunção - COMPDER COMPER (COMP) - Advivaridesactiva a tunção - COMPOBE ONOFF - Função CD TEX - COMPOBE (COMP) - Advisar tipo compativel com CD TEXT) - A Activaridesactiva a tunção - Compressão do Euva do Equalizador - A Activarido de Balanço (FADER) - Controlo do Balanço (FADER) - Controlo do Balanço (FADER) - Controlo do Balanço (FADER) - Aluste de Graves (BASS) - Controlo do Balanço (FADER) - Aluste de Graves (BASS) - Controlo do Loudness (LOUD) - Aluste de Graves (BASS) - Controlo do Nivel da Fontal - Remoção do Painel Frontal - Resolocação do Painel Frontal |
| Operação do Sintonizador |
| Instalação como casquilho de borracha |

Instalação

Observação:

- Antes da instalação final da unidade, ligue provisoriamente os fios, assegurando-se de que tudo está ligado devidamente e de que a unidade e o sistema funcionam como deve ser.
- Utiliza apenas as partes fornecidas com a unidade para garantir uma instalação apropriada.
 A utilização de partes não autorizadas pode provocar um funcionamento defeituoso.
- Consulte o seu distribuidor mais próximo se a instalação exigir que se façam furos ou outras
 - Instale a unidade de modo a que não estorve o condutor nem possa ferir o passageiro no caso de uma paragem súbita, tal como numa paragem de emergência. modificações no veículo.
- O laser de semicondutores ficará danificado em caso de sobreaquecimento; por isso, não instale a unidade num local muito quente - por exemplo perto da saída dum aquecedor.
 - Se o ângulo de instalação exceder 60° da horizontal, a unidade poderá não funcionar a

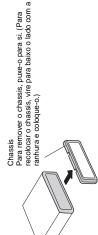


Instalação com o casquilho de borracha

com a maior firmeza possível utilizando as patilhas superiores e inferiores. Para trancar, curve as Casquilho de borracha. patilhas a 90 graus). Parafuso Tablier

as patilhas apropnadas consoante a espessura do material do tablier e curve-as. (Coloque a unidade Depois de inserir o suporte no tablier, seleccione

Remoção da Unidade



fomecidas, tal como indicado na figura, até darem um estalo. Mantenha as chaves apertadas contra Introduza na unidade as chaves de extracção os lados da unidade e puxe-a para fora.



Ligação das Unidades

- Antes da sua instalação num veículo de turismo, camião ou autocarro, verifique a voltagem Esta unidade destina-se a veículos com uma bateria de 12 volt e ligação à terra negativa. da bateria.
 - Para evitar curtos-circuitos no sistema eléctrico, certifique-se de que o fio da bateria 🕀 está desligado antes de iniciar a instalação.
- Consulte o manual de instruções para pormenores sobre a ligação do amplificador de Fixe todos os fios com abraçadeiras de cabos ou fita adesiva. Para proteger os fios, potência e doutras unidades e faça as ligações correctamente
- Coloque e fixe todos os fios de tal modo que não possam tocar partes em movimento, tais envolva-os com fita adesiva nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
- pontos que aqueçam, tais como, perto da boca do aquecimento. Se o isolamento dos fios se derreter ou rasgar, há o perigo dos mesmos provocarem um curto-circuito com o chassis como, as mudanças, o travão de mão e as calhas dos assentos. Não coloque os fios em do veículo.
- Não passe o fio amarelo por um furo no compartimento do motor para ligar a bateria. Desta maneira danificará o isolamento do fio e provocará um curto-circuito muito perigoso.
 - Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção poderá não funcionar em caso de necessidade.
- alimentação da unidade e fazendo uma derivação no mesmo. A capacidade de corrente do Nunca abasteça outro equipamento com corrente cortando o isolamento do fio de fio ficaria ultrapassada, provocando sobreaquecimento.
- Ao substituir um fusível, tenha o cuidado de utilizar só um fusível do tipo prescrito para esta unidade.
- Visto que se utilizou um circuito BPTL único, nunca instale os fios de tal forma a que os fios do altifalante estejam ligados directamente à terra ou que os fios esquerdo e direito 🖯 do altifalante sejam comuns.
- valores de saída e/ou impedância diferentes dos que foram indicados neste manual, pode capacidade mínima de 50 W e uma impedância de 4 a 8 ohms. Ligar os altifalantes com Os altifalantes ligados a esta unidade têm de ser do tipo de alta potência com uma fazer com que os mesmos se incendeiem, deitem fumo ou fiquem danificados.

- Quando a fonte deste produto está activada (ON), um sinal de controlo passa pelo fio azul/ branco. Ligue ao sistema de controlo Remoto de um amplificador de potência externo ou ao terminal de controlo de relé da antena automática do carro (máx. 300 mA 12 V CC). Se o carro dispõe de uma antena de vidro, ligue ao terminal reforçado da fonte de potência da
- assegure-se de ligar o fio azul/branco ao terminal do amplificador de potência. Do mesmo modo, não ligue o fio azul/branco ao terminal da potência da antena do carro. Essa ligação Quando um Amplificador de Potência externo estiver a ser utilizado com este sistema, pode provocar um consumo excessivo da corrente e um funcionamento defeituoso.

Português

- Especialmente, isole os fios não utilizados do altifalante. Existe a possibilidade de curto-Para evitar curtos-circuitos, cubra o fio desligado com fita adesiva isoladora. circuito caso os fios não estejam isolados.
- Para evitar uma ligação incorrecta, o lado de entrada do cabo IP-BUS é azul, e o lado de saída é preto. Ligue correctamente os cabos da mesma cor.
- operações ON/OFF da chave de ignição. Caso contrário, a bateria do veículo poderá ficar Se esta unidade for instalada num veículo que não tem uma posição ACC (acessório) na chave de ignicão, o fio vermelho da unidade tem de ser ligado a um terminal acoplado às descarregada se abandonar a viatura durante várias horas.





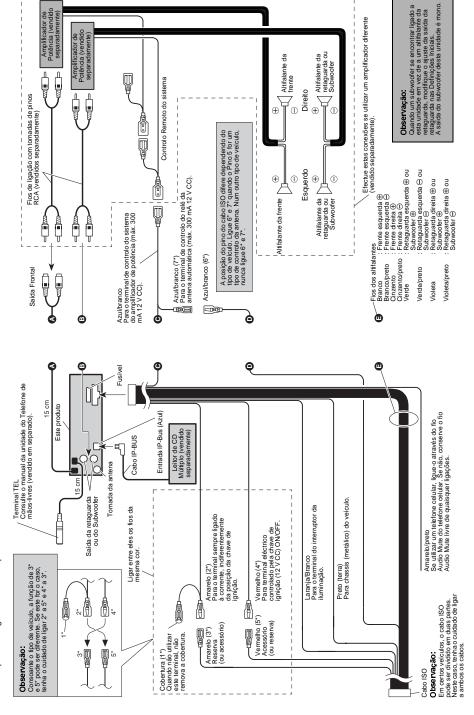
Sem posição ACC

Posição ACC

- O fio preto é a terra. Ligue este fio à terra separadamente da terra de produtos de corrente elevada, tais como, amplificadores de potência. Se ligar os produtos à terra juntos e a terra se desligar, correrá o risco de danificar os mesmos ou de provocar um incêndio.
- tiverem a mesma função. Ao ligar este produto a outro, consulte os Manuais de instalação Os fios deste produto e os de outros produtos podem ser de cores diferentes, mesmo se de ambos e ligue os fios com a mesma função.

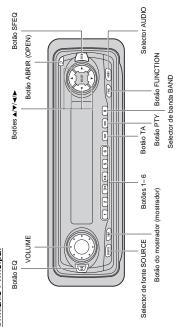
Ligação das Unidades

Este produto segue novas cores para os fios.



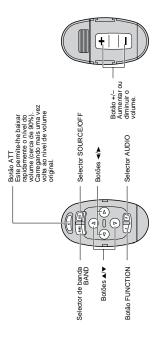
Principais Controlos do Equipamento

Unidade Principal



Telecomando no Volante (CD-SR80)

O telecomando no volante (CD-SR80) que proporciona um controlo à distância da unidade principal é vendido separadamente. A operação é igual à dos botões da unidade principal.



Antes de Utilizar este Produto Acerca deste Produto

Este produto cumpre com as Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e a Directiva CE de Marcação (93/68/CEE).

As frequências de sintonia deste produto correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceánia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS só funciona em áreas com estações FM que transmitem sinais RDS.

PORTUGUÊS

Acerca deste Manual

Esta unidade possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e operação superiores. Estas funções foram concebidas para facilitar o mais possivel a sua utilização, mas muitas delas não se explicam por si só. Este manual de instruções pretende ajudá-lo a tirar o máximo partido do seu potencial e a maximizar o prazer de audição.

Recomendamos-lhe que se familiarize com as funções e respectivo funcionamento através da leitura do manual, antes de utilizar este produto. É particularmente importante que leia e respeite as "Precauções" nesta página e nas outras secções. Este manual explica a operação da unidade principal. Pode efectuar as mesmas operações com o controlo remoto do volante.

Ao utilizar o telecomando (CD-R600)

O CD-R600, outro telecomando vendido em separado, está equipado com o botão PGM no qual uma função usada com frequência se encontra programada para cada fonte.

Cada vez que premir o botão PGM activa as funções existentes na seguinte tabela.

| Fonte | Designação da função | Página |
|--------------------------|-------------------------------------|--------|
| Sintonizador | Memória das Melhores Estações (OFF) | 13 |
| | (Carregue durante 2 segundos) | 13 |
| Leitor de CD incorporado | Pausa | 18 |
| Leitor de CD Múltiplo | Pausa | 19 |
| ^L | Memória Sequencial das Melhores | 1 |
| | Estações (OFF) | |
| | Memória Sequencial das Melhores | I |
| | Estações (ON) | |
| | (Carregue durante 2 segundos) | |

Observação:

Para détalhes acerca das funções de TV, consulte o manual da TV.

Precauções

Uma etiqueta "CLASS 1 LASER PRODUCT" está afixada no fundo do leitor de CD.



- O CarStereo-Pass Pioneer só se destina à Alemanha.
 Guarde este manual em lugar acessível e utilize-o como referência para esclarecer
- aspectos sobre a operação e precauções.

 Mantenha sempre um volume sonoro suficientemente baixo que permita a audição do som exterior.
- Proteja este produto da humidade. Se a bateria for desligada, o conteúdo da memória é apagado, devendo ser novamente programado.

Em Caso de Problemas

Se o produto não funcionar devidamente, contacte o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais perto de si.

Ao Utilizar o Leitor de CD Múltiplo do tipo 50 Discos

As funções disponíveis no Leitor de CD Multiplo do tipo 50 Discos estão descritas neste Manual de instruções. Tenha em atenção que as funções de outro Leitor de CD Múltiplo do tipo 50 Discos não podem ser usadas com este produto.

Operação básica

Ouvir Música

As explicações seguintes tratam dos passos necessários antes de se poder ouvir música.

Observação:

Carregar um disco neste produto. (Consulte a página 9.)

1. Seleccione a fonte pretendida. (por exemplo, o Sintonizador)





Cada vez que carregar muda a Fonte ..

Cada vez que carregar no selector SOURCE, selecciona uma fonte na seguinte ordem:

Leitor de CD incorporado → TV → Sintonizador → Leitor de CD Múltiplo → Unidade externa → AUX → Modo de espera do Telefone

- A Unidade Externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas por este produto. Apenas uma Unidade Externa pode as controlada por este produto.
 Nos sequintes casos, a fonte do som não mudará:
- * Quando um produto correspondente a cada fonte não estiver ligado a esta unidade.
 - Quando não se tiver inserido nenhum disco nesta unidade
- Não se tiver colocado nenhum magazine no leitor de CD múltiplo.
 Quando AUX (entrada externa) estiver desactivada (OFF). (Consulte a página 28.)
- * Quando o modo de espera do Telefone estiver desactivado (OFF). (Consulte a página 20.)
- Quando o fio azulbranco deste aparelho se encontra ligado ao terminal de controlo do relé
 da antena automática do carto, este aseiende-se ao activar-se (ON) a fonte deste produto.
 Para recolher a antena, destigue a fonte (OFF).

Operação básica

Aumentar ou diminuir o volume.



Girar o VOLUME muda o nível do volume.

Observação:

- Gire no sentido do movimento dos ponteiros do relógio para aumentar o nível do volume.
 - Gire no sentido contrário ao do movimento dos ponteiros do relógio para diminuir o nível do volume.

Desligue a fonte.



Carregue durante 1 segundo

Operação básica do Sintonizador

A função AF desta unidade pode ser activada (ON) ou desactivada (OFF). A função AF tem de ser desactivada (OFF) para as operações normais de sintonia. (Consulte a página 14.)

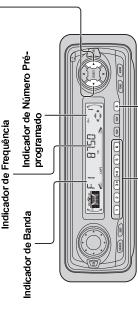
Sintonia Manual e Sintonia com Busca

 Pode seleccionar o método de sintonia variando a duração do tempo de carregar no botão ▲/▶.

| Sintonia Manual (passo a passo) | o,5 segundos ou menos |
|---------------------------------|-----------------------|
| Sintonia com Busca | 0,5 segundos ou mais |
| Observação: | |

estações emissoras. A Sintonia com Busca começa logo que deixar de carregar Se continuar a carregar no botão durante mais de 0,5 segundos, pode saltar

O indicador estéreo "○" acende-se quando uma emissão estéreo é sintonizada.



Pré-sintonia de Estações

 Pode memorizar as estações com os botões 1 - 6 para uma selecção fácil com apenas um botão.

F1 (FM1) → F2 (FM2)

Banda

↓ F3 (FM 3)

MW/FW

2 segundos ou

Chamada de estações pré-

2 segundos ou mais Memória pré-programada de programadas estações

- Podem ser memorizadas até 18 estações FM (6 em F1 (FM1), F2 (FM2) e F3 (FM3)) e 6 estações MW/LW.
- Também pode utilizar os botões ▲ ou ▼ para sintonizar as estações memorizadas nos botões de 1 a 6.

Operação básica

Operação básica do Leitor de CD incorporado

Observação:

Certifique-se de que fecha o painel frontal depois de carregar ou ejectar um disco.

Mudar o Mostrador

Cada vez que carregar no botão DISPLAY, o mostrador muda pela ordem seguinte:

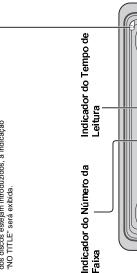
Modo Leitura (Tempo de Leitura) → Título do

Observação:

 Se mudar de visualização sem que os títulos dos discos estejam introduzidos, a indicação "NO TITLE" será exibida.

Observação:

frontal quando carregar ou llustração à direita mostra Utilize para abrir o painel o painel frontal aberto.) ejectar um CD. (A



Busca de Faixa e Avanço/Retrocesso Rápido

12345698

78KO 1 0224

 Pode-se escolher entre Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido carregando no botão ∢/► com uma duração diferente.

| 0,5 Segundos ou menos | Carregar continuamente |
|-----------------------|--------------------------|
| Busca de Faixa | Avanço/Retrocesso Rápido |

Compartimento de Introdução do CD

 O leitor de CD incorporado toca um CD padrão de 12 adaptador quando efectuar a leitura de um CD de cm ou 8 cm (single) de cada vez. Não utilize um Observação: 8 cm.

 Não introduza nada no Compartimento de Introdução do CD à excepção do CD.



Ejecção

Observação:

- A função CD pode ser activada ou desactivada com o disco introduzido nesta unidade. (Consulte a página 7.)
- Os discos que figuem parcialmente introduzidos após ejecção podem ficar danificados ou cair.

- Se um disco não puder ser introduzido completamente ou se não houver Carregue no botão de ejecção e verifique se o disco sofreu algum dano reprodução, verifique se o lado gravado se encontra virado para baixo. antes de o introduzir.
- Se o leitor de CD não funcionar devidamente, é visualizada uma mensagem de falha (como, por exemplo "ERROR-14"). Consulte o capítulo "Mensagem de Falha do Leitor de CD Incorporado" na página 20.
 - O Leitor de CD incorporado não está equipado com a função CD TEXT.
- Um disco CD TEXT é um disco com informação gravada, tal como o título do

Operação básica do Leitor de CD Múltiplo

Operação básica

Este aparelho pode controlar um Leitor de CD Múltiplo (vendido separadamente).

Busca de Faixa e Avanço/Retrocesso Rápido

 Pode-se escolher entre Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido carregando no botão 4/6 com uma duração diferente.

Carregar continuamente 0,5 segundos ou menos Avanço/Retrocesso Rápido Busca de Faixa

Indicador do Tempo de Leitura

Indicador do Número do (TIN) 11230456008 Disco Indicador do Número da Faixa 30000

leitores de CD Múltiplos de 6 discos Busca do Número do Disco (para

Busca de Disco

- É possível seleccionar directamente os discos com os botões de 1 a 6. Carregue apenas no número que corresponde ao disco que pretende ouvir. e de 12 discos)
- Quando um Leitor de CD Múltiplo de 12 discos estiver ligado e se quiser seleccionar um disco 7 até 12, carregue nas teclas 1 a 6 durante 2 segundos. Observação:

Observação:

- O Leitor de CD Múltiplo poderá efectuar uma operação preparatória, como, por exemplo, verificar a presença de um disco ou ler a informação do disco, quando se liga a corrente ou se selecciona um novo disco para leitura. A indicação "READY" (Pronto), é visualizada no mostrador.
 - Se o leifor de CD Múltiplo não conseguir funcionar devidamente, é visualizada uma mensagem de falha como, por exemplo "ERROR-14". Consulte o manual de instruções do leitor de CD Múltiplo.
 - Se não houver discos no magazine do leitor de CD Múltiplo, será visualizada a indicação "NO DISC" (Sem disco).

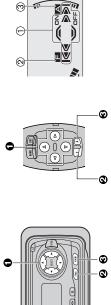
Indicacões Visualizadas e Botões Correspondentes

consulte a página 27) ou o Menu Áudio (consulte a página 23), também permitem ver qual dos botões ▲/▼/◄/► pode utilizar para activar ou desactivar funções, activar a Definições Pormenorizadas (consulte a página 12), o Menu de Definições Iniciais O mostrador desta unidade dispõe de Indicadores de Orientação de Tecla. Estes luminam-se para indicar quais dos botões ▲/▼/◄/▶, FUNCTION e AUDIO pode utilizar. Quando está no Menu Funcão (consulte a seccão seguinte), o Menu de repetição de faixas seleccionadas e executar outras funções.

PORTUGUÊS

Os indicadores e botões correspondentes estão representados abaixo.

■ Unidade Principal ■ Telecomando no Volante



Quando se iluminar o ① no mostrador, execute as funções apropriadas com os botões

entre estes menus e entre diferentes modos nos menus usando o botão 🕹 na unidade Quando ② se ilumina no mostrador, este indica que se encontra no Menu Função, no Menu de Definicões Pormenorizadas ou no Menu Definicões Iniciais. Pode alternar principal ou no telecomando.

Quando ③ se ilumina no mostrador, indica que se encontra no Menu Áudio. Pode alternar entre os dois modos usando o botão 😵 na unidade principal ou no elecomando do volante.

Operação básica

Entrar no Menu Função

O Menu Função permite-lhe executar funções simples para cada fonte.

- Observação:
- Se, depois de entrar no Menu Função, não efectuar qualquer operação dentro de aproximadamente 30 segundos este é automaticamente cancelado.
- Seleccione o modo pretendido no Menu Função. (Consulte o capítulo seguinte "Funções do Menu Função".)





Cada vez que carregar o Modo muda ...

2. Utilize um modo. (por exemplo: Leitura Repetida)





O botão utilizado e a operação que efectua são visualizados pelo indicador de orientação de tecla. Carregue no botão ▲ para activar o indicador de orientação de tecla e no botão ▼ para o desactivar.

3. Cancele o Menu Função.





Funções do Menu Função

A tabela seguinte mostra as funções para cada fonte no Menu Função. Esta tabela mostra também as indicações para cada função, operações e botões utilizados para efectuar operações, ramais pormenores, ou quando quises saber mais sobre uma função, consulte a página com o número indicado na tabela.

■ Sintonizador

| ■ Sintonizador | | |
|---|--|--------|
| Nome da função (Mostrador) | Botão: Operação | Página |
| Memória das Melhores Estações (BSM) | ▲: ACTIVADO (ON) | 13 |
| Função Regional (REG) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 14 |
| Sintonia com Busca Local (LOCAL) | 1 ♠: ACTIVADO (ON) ♥: DESACTIVADO (OFF) 2 ♠ ou ₱: Seleccionar (Sensibilidade) | 13 |
| Função TA (TA) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 15 |
| Definição de Interrupção do Programa de Informações (NEWS) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 16 |
| Função AF (AF) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 14 |
| ■ Leitor de CD Incorporado | | |
| Nome da função (Mostrador) | Botão: Operação | Página |
| Leitura Repetida (REPEAT) | ▲: ACTIVADO (ON) | 17 |
| Leitura Aleatória (RANDOM) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 17 |
| Leitura por Varrimento (T-SCAN) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 18 |
| Pausa (PAUSE) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 18 |
| ■ Leitor de CD Múltiplo | | |
| Nome da função (Mostrador) | Botão: Operação | Página |
| Leitura Repetida (REPEAT) | ▲ ou ►: Seleccione (Ordem de leitura) | 18 |
| Seleccionar Discos com a Lista de Títulos de Disco (TITLE LIST) | 1 ◆ ou ▶: Seleccione (Títulos do disco) 2 ▶: Leitura | 21 |
| Leitura Aleatória (RANDOM) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 18 |
| Leitura por Varrimento (SCAN) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 19 |
| Leitura ITS (ITS-P) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 19 |
| Pausa (PAUSE) | ▲: ACTIVADO (ON) ▼: DESACTIVADO (OFF) | 19 |
| Compressão e DBE (COMP) | ▲ ou ▼: Seleccione (Função de qualidade do som) | 21 |

Entrar no Menu Definições Pormenorizadas Operacão básica

No Menu Definições Pormenorizadas, pode efectuar funções práticas, complexas para cada fonte.

1. Entre no Menu de Definições Pormenorizadas.





Carregue durante 2 segundos

2. Seleccione o modo pretendido. (Consulte a secção seguinte "Funções do Menu Definições Pormenorizadas",





Cada vez que carregar o Modo muda

4. Cancele o Menu de Definições Pormenorizadas. 3. Utilize um modo.



 Pode cancelar o Menu de Definições Pormenorizadas carregando outra vez no botão FUNCTION durante dois segundos.

Funções do Menu Definições Pormenorizadas

operações e botões utilizados para efectuar operações. Para mais pormenores, ou quando quiser saber mais sobre uma função, consulte a página com o número Pormenorizadas. Esta tabela mostra também as indicações para cada função, A tabela seguinte mostra as funções para cada fonte no Menu de Definições indicado na tabela.

 O sintonizador não dispões de um Menu de Definições Iniciais. Observação:

■ Leitor de CD Incorporado

| _ | | |
|--|--------------------------------|-----|
| Nome da função (Mostrador) | Botão: Operação | Páç |
| Introdução do Título do Disco (TITLE IN) | 1 ▲ ou ▼: Seleccione (Letra) | 18 |
| | 2 ▲ ou ▼: Seleccione (Posição) | |
| | 3 ▶: Memória | |

| ■ Leitor de CD Múltiplo Nome da função (Mostrador) | Botão: Operação |
|--|-------------------------|
| terms against a functional l | Somo: obolašao |
| Introdução do Título do Disco (TITLE IN) 1 ▲ ou ▼: Seleccione (L | 1 ▲ ou ▼: Seleccione (L |
| | 2 ▲ ou ▼: Seleccione (F |
| | 3 ▶: Memória |

8

osição) etra)

9

▲: Memória

Programação ITS (ITS)

Sintonia com Busca Local (LOCAL)

Com o modo Local activado (ON), pode seleccionar unicamente as estações emissoras que proporcionam uma boa recepção.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Local (LOCAL) no Menu
- 2. Active/desactive (ON/OFF) Local com os botões ▲/▼.



pretendida para a Busca Local com 3. Seleccione a sensibilidade

os botões ▲/▶



: LOCAL 1 ← LOCAL 2 ← LOCAL 3 ← LOCAL 4 MW/LW

: LOCAL 1 ← LOCAL 2

Observação:

mais forte, enquanto as definições inferiores lhe permitem receber estações emissoras com A definição LOCAL 4 permite unicamente a recepção das estações emissoras com o sinal um sinal progressivamente mais fraco.

Memória das Melhores Estações (BSM)

A função BSM memoriza estações automaticamente.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo BSM (BSM) no Menu Função.
- 2. Active o modo BSM com o botão ▲. As estações com sinal mais forte são memorizadas nos botões de 1-6, por ordem de grandeza do respectivo



Função antes da memorização carregue no botão ▼ do Menu Para cancelar este processo, estar completa.



Utilização das funções RDS

O que é o RDS?

RDS (Radio Data System- Sistema de Dados Rádio) é um sistema de transmissão de sintonização automática e sintonização do tipo de programa, destinado a ajudar os dados com programas FM. Estes dados, que são inaudíveis, proporcionam uma visualização do tipo do programa, modo de aguardar boletins sobre o trânsito, variedade de características como, por exemplo: nome da estação emissora, ouvintes a sintonizar as estações pretendidas.

 As funções RDS, como a função AF (Sistema de seguir as frequências alternativas) e a função TA (Modo de aguardar Boletins sobre o Trânsito), só são activadas quando o rádio Nem todas as estações emitem em RDS. sintoniza estações RDS.

Visualizar o Nome da Estação Emissora

RDS substituam a frequência visualizada no mostrador alguns segundos após a sua Esta função permite que os nomes da rede de emissoras/estações que emitem em

 Quando pretender saber a Informação PTY ou a frequência da estação sintonizada, altere a visualizacão,





Cada vez que carregar o Modo muda ...

Cada vez que carregar no botão DISPLAY, o modo muda pela seguinte ordem:

Nome da estação emissora → Informação PTY → Frequência

 Depois de alterar a visualização, se não efectuar qualquer operação dentro de 8 segundos, Observação:

o Nome da Estação Emissora será visualizado automaticamente.

Informação PTY

sintonizada é visualizada no mostrador durante 8 segundos. Esta informação está A informação PTY (Código de identificação do Tipo de Programa) da estação igada à lista apresentada no capítulo "Lista PTY" na página 17.

Observação:

- visualizada no mostrador. Este facto indica que a estação não definiu o seu conteúdo de Se o sintonizador receber de uma estação um código PTY zero, a indicação "NONE" é
- Se o sinal for demasiado fraco para este produto captar o código PTY, a mensagem "NO PTY" será visualizada no mostrador.

Frequência

A frequência da estação sintonizada é visualizada no mostrador.

Utilização das funções RDS

Funcão AF (AF)

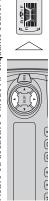
automaticamente outra frequência da rede de emissoras que esteja a emitir com um sinal mais forte, quando se verificam problemas na recepção da estação sintonizada requências na mesma rede que a da estação actualmente sintonizada. Sintoniza A função AF (busca de Frequências Alternativas) é utilizada para procurar outras ou quando é possível uma melhor recepção numa frequência diferente.

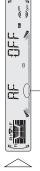
- A função AF sintoniza apenas estações RDS, quando utiliza o modo Sintonia Com Busca ou de Memória Automática BSM com o indicador "AF" aceso.
- frequências pré-memorizadas nas bandas FM1 e FM2.) Não é visualizado nenhum número Se sintonizar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova de pré-sintonia no mostrador se os dados RDS da estação sintonizada diferirem dos da frequência da lista AF da estação emissora. (Disponível apenas quando se utilizam estação inicialmente memorizada
 - O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante uma busca de frequência AF
- A função AF pode ser activada (ON) ou desactivada (OFF) independentemente para cada Quando o rádio está sintonizado numa estação não RDS, o indicador "AF" fica a piscar. banda FM.

Activar/Desactivar a Função AF

Inicialmente a função AF está activada (ON)

- Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo AF (AF) no Menu Função.
- Active ou desactive o modo AF enquanto estiver numa banda FM





A indicação "AF" desaparece,

Função de Busca PI

O sintonizador procura outra frequência que esteja a emitir a mesma programação. A não, o volume auditivo volta ao valor inicial. Se a busca PI não for bem sucedida, o ndicação "PI SEEK" é visualizada no mostrador e o volume do rádio é emudecido durante a Busca PI. Terminada a busca PI, quer esta tenha sido bem sucedida ou sintonizador volta à frequência anterior.

PORTUGUÊS

Busca Pl

o sinal de radiodifusão for demasiado fraco para permitir uma recepção adequada, a Se o sintonizador não consequir localizar uma frequência alternativa adequada ou se Busca PI é automaticamente iniciada.

Busca PI Automática (para estações pré-memorizadas)

viagens, esta unidade também poderá ser ajustada de modo a efectuar a Busca PI no Quando é impossível sintonizar estações memorizadas, como acontece em grandes nodo de sintonização de estações memorizadas.

Originalmente, a Busca PI Automática está desactivada (OFF).

Observação:

 Consulte o capítulo "Menu Definições Iniciais" para pormenores sobre como activar ou desactivar (ON/OFF) a função Busca PI Automática.

Função Regional (REG)

Quando se utiliza a função AF para voltar a sintonizar estações automaticamente, a unção REG (regional) limita a selecção de estações que emitem programas egionais.

Observação:

- A programação regional e as redes regionais estão organizadas de forma diferente, de
- O número pré-memorizado poderá desaparecer do mostrador se o sintonizador captar uma acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão) estação regional diferente da estação inicialmente memorizada.
- A função REG pode ser activada (ON) ou desactivada (OFF) independentemente para cada banda FM.

Activar/Desactivar a Função REG

Inicialmente a função REG está activada (ON).

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo REG (REG) no Menu Função.
- Active ou desactive o modo REG enquanto estiver numa banda FM.





Utilização das funções RDS

Função TA (TA)

A função TA (Aguardar Boletins Informativos sobre o Trânsito) permite sintonizar transmite informações sobre o trânsito) como para uma estação EON TP (uma seleccionada. A função TA pode ser activada tanto para uma estação TP (que automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte estação que transmite informação de outras estações TP).

Activar/Desactivar a Funcão TA

1. Sintonize uma estação TP ou EON TP.

O indicador "TP" acende-se quando o sintonizador sintoniza uma estação TP ou a uma estação EON TP.

2. Active a função TA.





'TA" "TP"

O indicador "TA" acende-se, indicando que o sintonizador está à espera de um boletim sobre o trânsito. Para desactivar a função TA, repita a operação precedente quando não estiver a receber nenhum boletim sobre o trânsito

Observação:

- Também pode activar ou desactivar (ON/OFF) a Função TA no Menu Função.
 - Após a recepção de um boletim sobre o trânsito, o sistema volta à fonte original
- A função TA pode ser activada a partir de outras fontes para além do sintonizador, se o
- Se o sintonizador foi ajustado pela última vez em FM, a sintonia da função TA permite-lhe sintonizador foi ajustado a última vez na banda FM mas não na banda MW/LW.
 - Só é possível sintonizar estações TP ou EON-TP no modo Sintonia com Busca quando o operar outras funções ao ouvir outras fontes para além do sintonizador. indicador "TA" está aceso.
- Só é possível memorizar estações TP ou EON-TP com a função BSM quando o indicador

Cancelar Boletins Informativos sobre o Trânsito

 Carregue no botá o TA quando estiver a receber um boletim sobre o trânsito para cancelar o boletim e retomar o sinal da fonte original.



O boletim é cancelado, mas o sintonizador continua no modo TA até carregar novamente no botão TA.

Ajustar o Volume TA

Quando se inicia a transmissão de um boletim sobre o trânsito, o volume de som é automaticamente ajustado para um valor pré-ajustado, para permitir uma audição clara da informação. Defina o volume de som regulando-o durante a recepção de um boletim sobre o trânsito.





O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante boletins de trânsito posteriores.

Funcão de Alarme TP

Cerca de 30 segundos depois do indicador "TP" se apagar devido a um sinal fraco, é emitido um sinal sonoro com 5 segundos de duração para o lembrar que deve seleccionar outra estação TP ou EON TP.

Se estiver a ouvir com o sintonizador, sintonize outra estação TP ou EON-TP. estação TP com o sinal mais forte na área onde se encontra 10 (ou 30)* segundos Noutras fontes para além do sintonizador, este efectua uma busca automática da depois do indicador "TP" se ter apagado no mostrador.

* Tempo antes da Busca se iniciar.

| 10 segundos | 30 segundos |
|-------------------------|--------------------------|
| Função TA activada (ON) | Funções TA, AF activadas |

Português

Utilização das funções RDS

Função PTY

proporciona duas formas de seleccionar estações pelo tipo de programação que Com a classificação Geral e Pormenorizada do tipo de programa, a função PTY emitem (Busca PTY). Também permite a sintonia automática de boletins sobre situações de emergência (Alarme PTY).

Observação:

 Não é necessário efectuar outra vez as definições da Busca PTY, se já tiverem sido definidas antes. Depois de activar o modo Definição da Busca PTY no Passo 1, execute simplesmente a Busca PTY no Passo 4.

Função de Busca PTY

1. Seleccione o modo Definição de Busca PTY.





2. Seleccione o método de Busca PTY (Geral, Pormenorizada).





3. Seleccione um dos códigos PTY.





Inicie a Busca PTY.





O sintonizador procura uma estação que esteja a emitir o PTY pretendido.

Para cancelar o modo de Definição da Busca PTY, carregue no botão PTY durante 2 ou mais segundos.

Observação:

- O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.
- Se não for encontrada nenhuma estação a emitir o tipo de programação seleccionada, a indicação "NOT FOUND" é exibida durante cerca de 2 segundos e o sintonizador volta a sintonizar a estação inicial.

Definição de Interrupção para as Informações (NEWS)

Pode activar ou desactivar a recepção automática dos boletins informaticas com o código PTY. Quando termina o boletim informativo, recomeça a recepção do programa anterior.

Active ou desactive (ON/OFF) a interrupção.





'NEWS"

Carregue durante 2 segundos

 Também pode activar ou desactivar a Definição de Interrupção para as Informações no Menu Função. Observação:

Alarme PTY

regulado para o volume TA. Quando a estação acaba de transmitir a informação sobre emergência, como é o caso de desastres naturais. Quando o sintonizador recebe o código de alarme, a informação "ALARM" é visualizada no mostrador e o volume é O alarme PTY é um código PTY especial para informações sobre situações de a situação de emergência, o sistema volta à fonte anterior.



Cancelar Anúncios

situação de emergência para cancelar a informação e voltar à fonte anterior. Carregue no botão TA durante a recepção de uma informação sobre uma



Utilização das funções RDS

Lista PTY

| Geral | Pormenorizada Pormenores | Pormenores |
|----------|--------------------------|--|
| NEWS/INF | NEWS | Informações. |
| | AFFAIRS | Temas actuais. |
| | INFO | Informações gerais e conselhos. |
| | SPORT | Programas desportivos. |
| | WEATHER | Boletins meteorológicos/Informação meteorológica. |
| | FINANCE | Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas etc. |
| POPULAR | POP MUS | Música popular. |
| | ROCK MUS | Música moderna contemporânea. |
| | EASY MUS | Música ligeira. |
| | OTH MUS | Outros tipos de música que não podem ser classificados. |
| | JAZZ | Programas sobre Jazz. |
| | COUNTRY | Programas sobre música Country. |
| | NAT MUS | Programas sobre música nacional. |
| | OLDIES | Programas sobre "éxitos musicais" dos anos de ouro. |
| | FOLK MUS | Programas sobre música Folk. |
| CLASSICS | L. CLASS | Música clássica ligeira. |
| | CLASSIC | Música clássica erudita. |
| OTHERS | EDUCATE | Programas educativos. |
| | DRAMA | Todas as peças e séries radiofónicas. |
| | CULTURE | Programas sobre temas de cultura nacional ou regional. |
| | SCIENCE | Programas sobre a natureza, ciência e tecnologia. |
| | VARIED | Programas ligeiros de entretenimento. |
| | CHILDREN | Programas para crianças. |
| | SOCIAL | Programas sobre assuntos sociais. |
| | RELIGION | Programas sobre assuntos ou serviços religiosos. |
| | PHONE IN | Programas baseados na participação telefónica dos ouvintes. |
| | TOURING | Programas sobre viagens, não destinados a informar sobre o trânsito. |
| | LEISURE | Programas sobre passatempos e actividades recreativas. |
| | DOCUMENT | Documentários. |

Utilização do Leitor de CD incorporado

Leitura Repetida (REPEAT)

No modo Leitura Repetida a mesma faixa é lida repetidas vezes.

1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Repetir (REPEAT) no Menu. 2. Active/desactive (ON/OFF) a Leitura



Repetida com os botões ▲/▼

Observação: • Se executar Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido, a Leitura Repetida é automáticamente cancelada.

Leitura Aleatória (RANDOM)

No modo Leitura Aleatória as faixas são lidas de modo aleatório para variar.

- Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo de Leitura Aleatória (RANDOM) no Menu Função.
 - 2. Active/desactive (ON/OFF) a Leitura Aleatória com os botões ▲/▼



Utilização do Leitor de CD incorporado

-eitura por Varrimento (T-SCAN)

O modo Leitura por Varrimento lê sucessivamente os primeiros 10 segundos de cada faixa de um CD

- 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo de Leitura por Varrimento (T-SCAN) no Menu Funtion.
- 2. Active a Leitura por Varrimento com o botão ▲.



pretendida, cancele a Leitura por Varrimento com o botão ▼. Quando encontrar a faixa

Se o Menu Função foi cancelado novamente o modo Varrimento automaticamente, seleccione (Scan) no Menu Função.

Observação:

 O modo Leitura por Varrimento é cancelado automaticamente depois de varridas todas as faixas de um disco.

Pausa (PAUSE)

O modo Pausa pára a faixa que está a tocar no momento.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Pausa (PAUSE) no Menu
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a Pausa com os botões ▲/▼.



Introdução do Título do Disco (TITLE IN)

Pode utilizar a função "TITLE IN" para introduzir até 48 títulos de discos para CDs no eitor de CD incorporado. (Execute a mesma operação como (descrito) na página 20 com o título "Utilização dos Leitores de CD Múltiplos".)

- Depois de introduzir o título de 48 discos, a informação sobre um novo disco substituirá a
 - informação mais antiga. Se ligar um leitor de CD Múltiplo, pode introduzir até 100 títulos de discos.

Utilização dos Leitores de CD Múltiplos

eitura Repetida (REPEAT

Repetição do Leitor de CD Múltiplo. O tipo de leitura por defeito é a Repetição do Há três tipos de leitura repetida: Repetição de Uma Faixa, Repetição do Disco e Leitor de CD Múltiplo.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Repetir (REPEAT) no Menu.
 - desejada com os botões ▲/▶ Seleccione a leitura repetida

Repetição de Leitor de CD Múltiplo

→ Repetição de Uma Faixa Repetição de Disco

ě (

- HE

FAME I -SERN



| Tipo de Leitura | Mostrador |
|------------------------------------|-----------|
| Repetição de Leitor de CD Múltiplo | MCD |
| Repetição de Uma Faixa | TRK |
| Repetição de Disco | DSC |

Observação:

- Se seleccionar outros discos durante a repetição de leitura, o tipo de repetição de leitura
- muda para Repetição do Leitor de CD Múltiplo. Se efectuar Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido, o tipo de leitura repetida muda para Repetição do Disco.

Leitura Aleatória (RANDOM)

As faixas são lidas de modo aleatório dentro do tipo de leitura repetida seleccionado, al como explicado no capítulo "Leitura Repetida" acima.

- Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Leitura Aleatória (RANDOM) no Menu Função.
- Active/desactive (ON/OFF) a Leitura acima, active (ON) a Leitura Aleatória mencionados em "Leitura Repetida" Depois de seleccionar o modo de Aleatória com os botões ▲/▼. repetição pretendido entre os



| Tipo de Leitura | Repetição de Disco |
|-----------------|--------------------|
| Mostrador | DRDM |

do Leitor de CD Múltiplo.

Observação: RDM

O modo Repetição de Uma Faixa volta ao modo Repetição de Disco quando se activa a Leitura Aleatória.

Repetição de Leitor de CD Múltiplo

Utilização dos Leitores de CD Múltiplos

eitura por Varrimento (SCAN)

No modo Repetição de Disco, o início de cada faixa do disco seleccionado é varrido durante cerca de 10 segundos. No modo Repetição do leitor de CD Múltiplo o início da primeira faixa de cada disco é varrido durante cerca de 10 segundos.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo de Leitura por Varrimento (SCAN) no Menu Função.
- 2. Active a Leitura por Varrimento com o botão ▲

a Leitura por Varrimento do Leitor de Repetida" na página 18, active (ON) mencionados no capítulo "Leitura Depois de seleccionar o tipo de leitura repetida entre os tipos CD Múltiplo.



3. Quando encontrar a faixa (ou disco) pretendida, cancele a Leitura por Varrimento com o botão ▼.

Se o Menu Função foi cancelado novamente o modo Varrimento automaticamente, seleccione (Scan) no Menu Função.



| 62 | |
|-----------------|--------------------|
| Tipo de Leitura | Reneticão de Disco |
| Mostrador | NOSC |

Observação:

SCAN

A Leitura por Varrimento é cancelada automaticamente depois de todas as faixas ou discos

Repetição de Leitor de CD Múltiplo

O modo Repetição de Uma Faixa volta ao modo Repetição de Disco quando se activa (ON) o modo Leitura por Varrimento. terem sido varridos.

Pausa (PAUSE)

O modo Pausa pára a faixa que está a tocar no momento.

- Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Pausa (PAUSE) no Menu
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a Pausa com os botões ▲/▼.



TS (Seleccão Instantânea de Faixa)

programar a leitura automática de um máximo de 24 faixas por disco num máximo de 100 discos. (Pode armazenar na memória o programa ITS e os dados acerca dos A função ITS permite-lhe buscar a faixa que pretende reproduzir quando estão nstalados um ou mais leitores de CD Múltiplos. Pode utilizar o modo ITS para 'ítulos do Disco de até 100 discos).

Programacão ITS (ITS)

As faixas programadas são reproduzidas de acordo com o tipo de leitura repetida seleccionado em "Leitura Repetida" na página 18.

- Inicie a leitura da faixa que deseja programar.
- 2. Seleccione o modo de Programação ITS (ITS) no Menu Definições Pormenorizadas. (Consulte a página 12.)
- 3. Programe a faixa pretendida com o



Observação:

• Depois de programados 100 discos, os dados de um novo disco serão gravados por cima dos dados do disco que durante mais tempo não foi tocado.

eitura ITS (ITS-P)

A leitura ITS é executada de acordo com o tipo de leitura explicado em "Leitura Repetida".

- Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Leitura ITS (ITS-P) no Menu Função.
 - 2. Active/desactive (ON/OFF) a leitura TS com os botões ▲/▼.

J-12-P

eitura repetida que pretende entre os indicados em "Leitura Repetida" na Depois de seleccionar o tipo de página 18, active a Leitura ITS.

Observação:

 Se nenhuma faixa na lista actual estiver programada para a Leitura ITS, é visualizada a indicação "ITS EMPTY".

Utilização dos Leitores de CD Múltiplos

Apagar a Programação de uma Faixa

- Seleccione a faixa que deseja apagar durante a Leitura ITS.
- Seleccione o modo de Programação ITS (ITS) no Menu Definições Pormenorizadas. (Consulte a página 12.)
- Apague a programação da faixa com o botão ▼.

A programação ITS é cancelada e a leitura da próxima faixa programada ITS é iniciada. Se não houver mais Tiskas programadas na lista actual, a mensagem "ITS EMPT" é exibida e a leitura normal é reiniciada.



Apagar a Programação de um Disco

- 1. Seleccione o disco que deseja apagar durante a sua reprodução.
- Seleccione o modo de Programação ITS (ITS) no Menu Definições Pormenorizadas. (Consulte a página 12.)
- 3. Apague a programação do disco com o botão ▼.



Título do Disco

ntrodução do Título do Disco (TITLE IN)

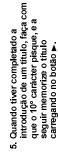
É possível introduzir Titulos com um máximo de 10 caracteres para 100 discos. Por meio desta função serão simplificadas a busca e selecção do disco que pretende tocar. (Pode armazenar na memória o programa ITS e os dados acerca dos Titulos do Disco de até 100 discos).

- 1. Inicie a leitura do disco cujo título pretende introduzir.
- Seleccione o modo Introdução do Título do Disco (TITLE IN) no Menu Definições
 Pormenorizadas. (Consulte a página 12.)
- Observação:
 Quando toar um disco CD TEXT num leitor de CD Múltiplo compatível com CD TEXT, não pode mudar para este modo.
 - Um disco CD TEXT é um disco com informação gravada, tal como o título do Disco, o Nome do Artista e o Título da Faixa.
- Seleccione letras, números e símbolos com os botões ▲/▼.

Para introduzir um espaço, seleccione o cursor que está a piscar



 Mova a caixa esquerda e direita com os botões ▲/▼.



NEW CORNE



- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de o disco ter sido removido do magazine, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- vortando apparacon quantos Cuascon introducidos todos apagarão os e Depois de introdução dos títulos para 100 discos, os dados de um novo disco apagarão os dados do disco que há mais tempo não foi tocado.
 - dacos de caso que ne mara compensa de constante de la possível visualizar o rifulo do disco que está a ser reproduzido. Para pormenores, consulte "Visualização de Títulos dos Discos" na página 21.

Utilização dos Leitores de CD Múltiplos

Seleccionar Discos com a Lista de Títulos de Disco (TITLE LIST)

Siga os procedimentos abaixo indicados para tocar um disco cujo título introduziu num leitor de CD Múltiplo ou um disco CD TEXT num leitor de CD Múltiplo de CD TEXT

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Lista de Títulos de Disco (TITLE LIST) no Menu Função.
- indicação para os discos cujos títulos pretendido com os botões ▲/▶. 2. Seleccione o título do disco Não é visualizada nenhuma não foram introduzidos.



seleccionado com o botão ▲. 3. Inicie a leitura do disco

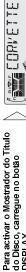


Visualizar o Título do Disco

Pode visualizar o Título do Disco a tocar no momento.

 Pode também visualizar o Título do Disco quando estiver a efectuar a leitura de um CD TEXT num Leitor de CD Múltiplo compatível com o CD TEXT. (Consulte a página 22.)

Para activar o Mostrador do Título



DISPLAY, o mostrador muda pela ordem seguinte:

Cada vez que carregar no botão

DISPLAY.

Modo Leitura (Tempo de Leitura)

→ Título do Disco

 Se mudar de visualização sem que os títulos dos discos estejam introduzidos, será visualizada a indicação "NO TITLE".

Compressão e DBE (COMP)

As funções COMP (Compressão) e DBE (Reforço de Baixos Dinâmicos) permitem-lhe ajustar a qualidade sonora do Leitor de CD Múltiplo. Cada uma das funções permite um ajuste de dois passos.

COMP

A função COMP (Compressão) ajusta desequilíbrios entre sons fortes e sons abafados durante volumes mais altos.

A função DBE (Reforço de Baixos Dinâmicos) reforça os níveis dos baixos para produzir um som mais cheio.

Activar/desactivar a função COMP/DBE ON/OFF

- 1. Carreque no botão FUNCTION e seleccione o modo Activação de COMP/DBE (COMP) no Menu Função.
- 2. Seleccione o modo pretendido com COMP OFF → COMP 1 → COMP 2 → COMP OFF → DBE 1 → DBE 2 os botões **▲/▼**.



Observação:

Pode utilizar estas funções num Leitor de CD Múltiplo que disponha delas. Se o leitor não disposer das funções COMP/DBE, é visualizada a indicação "NO COMP", ao tentar utilizá-

PORTUGUÊS

Utilização dos Leitores de CD Múltiplos

Função CD TEXT (para tipo compatível com CD TEXT) Podem-se utilizar estas funções ao tocar um disco CD TEXT num Leitor de CD Múltiplo de CD TEXT compatível.

Modificar a Visualização do Título

 Seleccione o mostrador do título desejado com o botão DISPLAY.
 Cada vez que carregar no botão

TABIZONAN TABI

DISPLAY, o mostrador muda pela ordem seguinte: Modo Leitura (Tempo de Leitura)

→ Título do Disco → Nome do Artista do Disco → Título da Faixa → Nome

do Disco → Título da Faixa → do Artista da Faixa

Observação:

 Se uma determinada informação de texto não estiver gravada num disco CD TEXT, é visualizada a indicação "NO ~" (por exemplo "NO T-TITLE").

Varrimento dos títulos

Esta unidade exibe apenas as primeiras 10 letras do Título do Disco, Nome do Artista e Título da Faixa. No caso de um texto com mais de 10 caracteres, pode visualizar o resto do texto deslocando-o.

Para varrer o mostrador de títulos carregue no botão DISPLAY durante 2 segundos.



Ajuste de Audio Definição do Equalizador do Foco Sonoro (SFEQ)

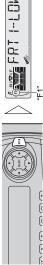
A clarificação da imagem sonora das vozes e dos instrumentos permite a apresentação simples de um ambiente sonoro agradável e natural.

Um prazer maior de audição será obtido se os assentos forem cuidadosamente escolhidos.

Acerca do Equalizador do Foco Sonoro (SFEQ)

"FRT1" amplia os agudos na saída frontal e os graves na saída da retaguarda.
"FRT2" amplia os agudos e os graves na saída frontal e os graves na saída da retaguarda. (A ampliação dos graves é a mesma para a frente e para a retaguarda.)
Para "FRT1" e "FRT2" o ajuste "H" proporciona um efeito mais marcado do que o ajuste "LOW".

1. Seleccione o modo SFEQ pretendido.



FRT1-HI (frente 1-alto) → FRT1-LOW (frente 1-baixo) → FRT2-HI (frente 2-alto) → FRT2-LOW (frente 2-baixo) → CUSTOM (personalizar) → SFEQ OFF (desligado)

2. Seleccione a Posição pretendida.





L (esquerda) ← C (centro) ← R (direita)

L (esqueida) 🕶 C (centro Observação:

Se ajustar os agudos ou os graves, "CUSTOM" guarda na memória um modo SFEQ no qual
os agudos e os graves são ajustados de acordo com as preferências pessoais.

Ajuste de Audio

Selecção da Curva do Equalizador

É possível passar de uma curva do Equalizador a outra.

Seleccione a curva do Equalizador pretendida.





→ CUSTOM 1 (normal 1) → CUSTOM 2 (normal 2) → EQ FLAT (plana) POWERFUL (potente) → NATURAL (natural) → VOCAL (vocal)

→ SUPER BASS (super baixa)

Acerca das Curvas Personalizadas

capítulo "Ajuste da Curva do Equalizador" na página 24 e "Ajuste Preciso da Curva do "CUSTOM 1" e "CUSTOM 2" são curvas do equalizador ajustáveis. (Consulte o Equalizador" na página 24.)

CUSTOM 1

Uma curva "CUSTOM 1" independente pode ser criada para cada fonte. (O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo estão regulados automaticamente para a mesma definição referente ao Ajuste da Curva do Equalizador.)

Se efectuar ajustes quando uma curva diferente de "CUSTOM 2" estiver seleccionada, esses ajustes serão memorizados em "CUSTOM 1".

CUSTOM 2

Uma curva "CUSTOM 2" pode ser criada em comum com todas as fontes.

Se efectuar ajustes quando a curva "CUSTOM 2" estiver seleccionada, esta será

Entrar no Menu Audio

Com este Menu, pode-se ajustar a qualidade sonora.

Observação:

- Se, depois de entrar no Menu Audio, não efectuar qualquer operação durante 30 segundos, o Menu Audio será cancelado automaticamente.
 - Retaguarda definida no Menu Definições Iniciais. (Consulte o capítulo "Definir a Saída da As funções do Menu Áudio mudam dependendo da definição da Saída do Altifalante da Retaguarda" na página 28.)

1. Seleccione o modo pretendido no Menu Áudio.





Cada vez que carregar o Modo muda

Utilize um modo.

Cancele o Menu Áudio.



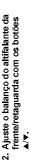


Funções do Menu Audio

O Menu Audio contém as seguintes funções.

Controlo do Balanço (FADER)

Esta funcão permite-lhe seleccionar um valor Fader/Balance que proporcione condições de audição ideais em todos os lugares da viatura. 1. Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo Fader/Balance (FADER) no Menu Áudio.



medida que este é deslocado da "FADER :R 15" é visualizada à A indicação "FADER :F 15" frente para a retaguarda.

PORTUGUÊS



Ajuste de Audio

3. Ajuste o balanço do altifalante da esquerda/direita com os botões A indicação "BAL:L 9" - "BAL:R 9" é visualizada à medida que este é deslocado da esquerda para a

Observação:

- Quando a definição da Saída da Retaguarda é "FRT+S/W", não pode ajustar o balanço do
 - altifalante da frente/retaguarda. (Consulte a página 28.) A indicação "FADER: 0" é o ajuste adequado quando estiverem a ser utilizados 2

Ajuste da Curva do Equalizador (EQ-LOW/EQ-MID/EQ-HIGH)

É possível controlar as definições da curva do equalizador da forma pretendida.

- 1. Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo do Equalizador
 - (EQ-LOW/EQ-MID/EQ-HIGH) no Menu Áudio. EQ-LOW (baixa) ← EQ-MID (média) 2. Seleccione a banda que pretende regular com os botões ▲/▶.







seleccionada com os botões ▲/▼. A indicação "+6" - "-6" é visualizada

3. Aumente ou diminua a banda

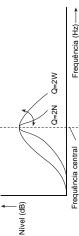
Observação:

no mostrador.

 Se efectuar ajustes quando uma curva diferente de "CUSTOM 2" estiver seleccionada, a curva "CUSTOM 1" é actualizada.

Ajuste Preciso da Curva do Equalizador

Pode ajustar a frequência central e o factor Q (características da curva) de cada banda da curva actualmente seleccionada (EQ-LOW/EQ-MID/EQ-HIGH).



Frequência central /

1. Carregue no botão AUDIO durante 2 segundos para seleccionar o Ajuste Preciso

== Ġ S

seleccionar a banda que pretende Carregue no botão AUDIO para ajustar.

da Curva do Equalizador.

MÉDIA: 200 → 500 → 1K → 2K (Hz) BAIXA: 40 ← 80 ← 100 ← 160 (Hz) Seleccione a frequência desejada com os botões ▲/▶. 'n

ä

4. Seleccione o factor Q desejado com os botões ▲/▼.

2N + 1N + 1W + 2W

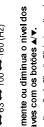
Observação:

S e efectuar ajustes quando uma curva diferente de "CUSTOM 2" estiver seleccionada, a curva "CUSTOM 1" é actualizada.

Aiuste de Audio

No modo "FRT1", o ajuste dos graves afecta apenas a saída da retaguarda: a saída frontal não pode ser ajustada.

- 1. Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo de Graves (BASS) no Menu
- 2. Seleccione a frequência desejada com os botões ▲/▼.







2+55HI ***

Controlo de Loudness (LOUD) (Intensidade Sonora)

oaixas e elevadas em volumes de som baixos. Pode-se seleccionar o nível pretendido A função Loudness (Intensidade sonora) compensa deficiências nas frequências de Intensidade sonora.

- Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo de Loudness (LOUD) no Menu Audio.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a função Loudness com os botões ▲/▼.

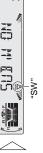


3. Seleccione o nível pretendido com os botões ▲/▼.

Saída do Subwoofer (SUB.W)

Quando um Subwoofer estiver ligado, active a saída do Subwoofer. nicialmente, a saída do Subwoofer está activada (ON).

- Carregue no selector ÁUDIO e active /desactive (ON/OFF) o modo de Subwoofer (SUB.W) no Menu Áudio.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a saída Subwoofer com os botões ▲/▼.



 Quando a saída da Retaguarda for "FRT+REAR", não pode activar /desactivar (ON/OFF) o modo de Subwoofer. (Consulte a página 28.) Observação:

Controlo dos Agudos (TRE)

Nos modos "FRT1" e "FRT2", o ajuste de agudos afecta apenas a saída frontal: a Pode ajustar a frequência de corte e o nível de Agudos. saída da retaguarda não pode ser ajustada.

- 1. Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo de Agudos (TRE) no Menu
- 2. Seleccione a frequência desejada





A indicação "+6" - "-6" é visualizada

no mostrador.

3. Aumente ou diminua o nível dos agudos com os botões ▲/▼.

com os botões ∢/▶.

Ajuste de Graves (BASS)

Pode ajustar a frequência de corte e o nível de Graves.

- 40 + 63 + 100 + 160 (Hz)
- A indicação "+6" "-6" é visualizada 3. Aumente ou diminua o nível dos graves com os botões ▲/▼.

no mostrador.

Ajuste de Audio

Ajuste da Definição do Subwoofer (80HZ 0)

Quando a saída do Subwoofer estiver activada (ON), pode ajustar a frequência de corte e o nível de saída do Subwoofer.

- Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo SLA (SLA) no Menu Áudio.
- 2. Seleccione a frequência para 50 Hz, 80 Hz ou 125 Hz com os botões



3. Aumente ou diminua o nível de saída com os ▲/▼.

A indicação "+6" - "-6" é visualizada no mostrador.



Observação:

Pode seleccionar a definição do modo Subwoofer apenas quando a saída do Subwoofer estiver activada (ON) no modo Subwoofer ON/OFF.

Controlo do Nível da Fonte (SLA)

A função SLA (Controlo do Nível da Fonte) evita saltos bruscos no nível de volume ao passar de uma fonte para a outra. As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que continua inalterado.

- Compare o volume do modo FM com o volume de outra fonte. (exemplo o Leitor de CD Incorporado.)
- Carregue no selector ÁUDIO e seleccione o modo SLA (SLA) no Menu Áudio. 3. Aumente ou diminua o nível de

A indicação "+4" - "-4" é visualizada saída com os botões ▲/▼. no mostrador.



Observação:

- (Como o volume do modo FM é a medida de controlo, a função SLA não é possível nos modos FM).
- O nível de volume dos modos MW/LW, que é diferente da definição do nível de volume do modo FM, também pode ser regulado com outras fontes para além do sintonizador.
 - O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo são definidos automaticamente no mesmo ajuste do volume.

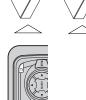
Protecção Anti-roubo

Remoção e Colocação do Painel Frontal

O painel frontal da unidade principal é removível para desencorajar o roubo. Mantenha o painel frontal fechado enquanto conduz.

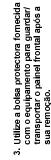
Remoção do Painel Frontal

1. Abra o painel frontal.



Agarre e puxe cuidadosamente o Tenha cuidado para não o apertar painel frontal para fora.

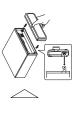
demasiado ou deixar cair.





Recolocação do Painel Frontal

segurando-o em frente da unidade e fixando-o nos ganchos de Recoloque o painel frontal montagem.



Precauções:

- Ao remover ou recolocar o painel frontal, nunca force nem aperte demasiado o mostrador.

 - Evite submeter o painel frontal a choques excessivos. Evite expor o painel frontal à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.

Sinal de Aviso

Se o painel frontal não for retirado dentro de cinco segundos depois de a chave de gnição estar desligada, ouvir-se-á um sinal de aviso.

Observação:

Pode cancelar a função do sinal de aviso. (Consulte a página 28.)

Definições Iniciais

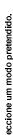
Entrar no Menu Definições Iniciais

Com este menu pode instalar valores iniciais na unidade.

- 1. Desligue a fonte.
- 2. Entre no Menu Definições Iniciais.



FM STEP: IDD.



Carregue durante 2 segundos



Cada vez que carregar o Modo muda

- 4. Utilize um modo.
- 5. Cancele o Menu Definições Iniciais.



Observação:

 Carregando no botão FUNCTION durante 2 segundos, cancela igualmente o Menu Definições Iniciais.

Funções do Menu Definições Iniciais

O menu Definições Iniciais contém as seguintes funções.

Mudar o Incremento de Sintonia em FM (FM STEP)

Normalmente definido para 50 kHz durante a sintonia com Busca no modo FM, o ncremento de sintonia muda para 100 kHz quando se activa o modo AF ou TA. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonia para 50 kHz no modo AF.

- 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo de Fase de Sintonia FM (FM STEP) no Menu Definições Iniciais.
- 2. Seleccione a sintonia pretendida com os botões ▲/▶.



Observação:

- O incremento de sintonia continua definido para 50 kHz durante a sintonia Manual.
- O incremento de sintonia volta a ser definido para 100 kHz se a bateria for temporariamente desligada.

Funcão de Busca PI Automática (A-PI)

OFF) a função de Busca PI Automática. (Consulte o capítulo "Função de Busca PI" na Durante o funcionamento da Busca PI de Estações, poderá activar/desactivar (ON/ página 14.)

- 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo de Busca PI Automática (A-PI) no Menu Definições Iniciais.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a Busca Auto PI com os botões ▲/▼



Ligação do Sinal de Aviso (WARN)

Definições Iniciais

Pode activar ou desactivar a função Sinal de Aviso. (Consulte o capítulo "Sinal de Aviso" na página 26.)

- Carregue no botáo FUNCTION e seleccione o modo Sinal de Aviso (WARN) no Menu Definições Iniciais.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) o Sinal de Aviso com os botões ▲/▼.



Activação do Modo AUX (AUX)

É possível utilizar equipamento auxiliar (AUX) com esta unidade. Active o modo AUX quando utilizar equipamentos externos com este produto.

- 1. Carregue no botão FUNCTION e seleccione o modo Definição AUX (AUX) no

Definir o Dimmer (DIMMER)

À noite, quando os faróis do veículo estão acesos, a intensidade da luz emitida pelo mostrador é reduzida, de forma a que este não seja demasiado luminoso. Pode activar/desactivar (ON/OFF) esta função.

- Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo Regulador de Brilho (DIMMER) no Menu Definições Iniciais.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) o Regulador de Brilho com os botões ►/▼.

Seleccionar a Cor da Iluminação (ILL. CLR) (para DEH-P4300R)

Este produto está equipado com duas cores da iluminação, verde e vermelho. Pode seleccionar a cor da iluminação pretendida. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo Cor de Iluminação (ILL.CLR) no Menu Ajustes Inicials.

PORTUGUÊS

 Seleccione a cor da iluminação pretendida com os botões ◄/►.



Definir a Saída da Retaguarda (FRT+REAR)

A saída da retaguarda deste aparelho (saída dos fios do altifalante da retaguarda e a saída RCA da retaguarda) pode ser utilizada para efectuar a ligação do altifalante de longo alcance ("FRT+RAN"). Se mudar a definição da Saída da Retaguarda para "FRT+SN", pode ligar um fio do altifalante da retaguarda para "FRT+SN", pode ligar um fio do altifalante da retaguarda para "FRT+SN", pode ligar um fio do altifalante da retaguarda para "FRT+SN".

Inicialmente, a unidade encontra-se ajustada para a ligação do altifalante de longo alcance ("Full Range") na retaguarda ("FRT+REAR").

- Mesmo que mude estra definição, não haverá saída, a menos que active (ON) a Saída do Subwoofer (consulte a página 25) no Menu Audio.
 Tanno a saída dos fios do altifatine como a saída RCA da Retaguarda são activadas em
 - simultàneo neste modo de ajuste.

 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o modo Saída da Retaguarda
 - (FRT+REAR) no Menu Definições Iniciais. 2. Modifique a definição da Saída da Retaguarda com os botões ▲/▼.



- Quando não estiver ligado nenhum Subwoofer à saída da retaguarda, seleccione "FRT+REAR".
- Quando um Subwoofer estiver ligado à saída da retaguarda, ajuste-o para "FRT+S/W".

Definições Iniciais

Activação da Função Mãos Livres do Telemóvel (HANDS-F)

Pode activar /desactivar (ON/OFF) a função Mãos Livres do Telemóvel de acordo com a ligação móvel que usar.

Ao utilizar a unidade de Mãos Livres do Telemóvel (vendido em separado), seleccione "HANDS-F:ON".

- Carregue na tecla FUNCTION e seleccione M\u00e4os Livres (HANDS-F) no Menu definições Iniciais.
- 2. Active/desactive (ON/OFF) a função Mãos Livres com os botões ▲/▼.



Activação da Função Emudecimento/Atenuação do Telemóvel (TEL)

Quando não utilizar a unidade de Mãos Livres do Telemóvel (quando "HANDS-F:OFF" estiver seleccionado), é possível seleccionar o emudecimento ou a atenuação.

- 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione Emudecimento /Atenuação do Telemovel (TEL) no Menu Definições Iniciais.
- do Telemóvel com os botões ▲/▶. Active o Emudecimento /Atenuação



Activação do Modo de Espera do Telemóvel (TEL-SRC)

fontes deste aparelho estejam a funcionar, active o Modo de Espera do Telemóvel. Caso pretenda utilizar a unidade de Mãos Livres do Telemóvel sem que as outras

- 1. Carregue na tecla FUNCTION e seleccione o Modo de Espera do Telemóvel
- (TEL-SRC) no Menu de Definições Iniciais.

2. Active/desactive (ON/OFF) o Modo

de Espera do telemóvel com os



Observação:

botões ▲/▼

 Pode seleccionar o Modo de Espera do Telemóvel quando "HANDS-F:ON" estiver seleccionado no modo de Mãos Livres do Telemóvel.

Outras Funções

Jtilização da Fonte AUX

(vendido em separado) possibilita-lhe a ligação deste produto a equipamento auxiliar Um dispositivo de comunicação IP-BUS-RCA como o CD-RB20 ou CD-RB10 com uma saída RCA. Para mais detalhes, consulte o Manual do Utilizador do Dispositivo de Comunicação IP-BUS-RCA.

Selecção da Fonte AUX

Seleccione AUX. (Consulte a página 7.)





Cada vez que carregar muda a Fonte ...

Introdução do Título (TITLE IN) de AUX

A visualização do título da fonte AUX pode ser alterada.

1. Seleccione o modo Introdução do Título (TITLE IN) de AUX no Menu Definições Pormenorizadas.



Carregue durante 2 segundos

2. Introduza o Título para AUX.

Consulte o capítulo "Introdução de Título de Disco" na página 20 e siga os passos 3 a 5 de modo idêntico.

Leitor de CD e Cuidados com os CD's

Utilizar o Emudecimento/Atenuação do Telemóvel e a Função de Mãos Livres do Telemóvel

Outras Funções

Função de Emudecimento/Atenuação do Telemóvel

O som deste sistema é automaticamente emudecido ou atenuado quando se faz ou se recebe uma chamada com o telefone celular ligado a esta unidade. Quando a opção "HANDS-F:OFF" do modo de Mãos Livres do Telemóvel é seleccionada no Menu de Definições Iniciais, o modo De Emudecimento /Atenuação

- do Telefone Celular fica activado. (Consulte a página 29.)
 O som é cortado, as indicações "MUTE" ou "ATT" são exibidas no mostrador e não
 - o positivo entrace, dominador a qualquera quista do áudio.
 A operação volta ao normal depois de terminada a ligação telefónica.

Função de Mãos Livres do Telemóvel

Quando uma chamada é recebida ou efectuada utilizando uma unidade de mãos livres do telemóvel, o som deste sistema é automaticamente emudecido e a voz da pessoa com quem estiver a falar é emitida pelos atilifalantes.

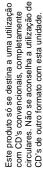
Quando a opção "HANDS-F:ON" no modo de Mãos Livres do telemóvel estiver seleccionada no Menu Definições Iniciais, significa que este modo se encontra activado. (Consulte a página 29.)

Observacão:

- Não é possível efectuar a mudança da fonte quando se faz ou se recebe uma chamada.
 Só é possível efectuar dois ajustes (Volume e Fader/Balance) quando se faz ou se recebe
 - uma chamada.
 A operação volta ao normal depois de terminada a ligação telefónica.
- O modo de espera do telemóvel pode ser seleccionado como fonte quando a opção
 "TEL-SRC:ON" do mesmo se encontra seleccionada no Menu Definições Iniciais. (Consulte
 a página 7.)

Precauções

 Toque só CD's com a marca Compact Disc Digital Audio.





- Controle todos os CD's antes da leitura e desfaça-se de todos os que estiverem rachados riscados ou deformados
 - rachados, riscados ou deformados. Pode não ser possivie efectuar a leitura normal de discos CD-R que não tenham
- sido gravados com um gravador de CDs.
 A leitura de discos de música CD-R, mesmo que tenham sido gravados com um gravador de CDs, pode não ser possível com este produto devido às características do disco, u a riscos e sujidade existentes no mesmo. A sujidade ou a condenseção
- As legendas ou outras informações de texto gravadas num disco CD-R podem não ser exibidas por este produto.

existente na lente no interior deste produto também pode impedir a leitura.

- Este produto está em conformidade com a função de salto de faixa do disco CD-R. As faixas que contenham a informação do salto são automaticamente saltadas.
 - Leia as precauções com os discos CD-R antes da sua utilização.
 Limpe os discos suios ou húmidos com um

pano macio, começando pelo centro do disco.



- Evite tocar na superfície gravada (iridescente) ao manejar os discos.
- Armazene os discos na sua caixa quando não estiverem a ser utilizados. Conserve os discos fora da luz solar directa e proteja-os de temperaturas elevadas.
- Não cole rótulos nos discos e não lhes aplique produtos químicos.
- Poderá haver uma condensação dentro do leitor, se utilizar o aquecedor com tempo frio, o que influenciará a leitura. Desligue-o durante uma hora e limpe os discos húmidos com um pano macio.
 - Os choques da estrada podem interromper a leitura do CD.

Leitor de CD e Cuidados com os CD's

Mensagens de Falha do Leitor de CD Incorporado

sugerida para o corrigir. Se a falha persistir, contacte o seu revendedor ou o centro de Se houver problemas com a leitura do CD será visualizada uma mensagem de falha. Consulte a tabela seguinte para identificar o problema e, a seguir, execute a acção Assistência Técnica PIONEER mais perto de si.

| Mensagem | | Causa possível | Acção recomendada |
|--------------------------------------|---------------|--|--|
| ERROR- 11, 12, 17, 30 Disco sujo. | 17, 30 | Disco sujo. | Limpe o disco. |
| ERROR- 11, 12, 17, 30 Disco riscado. | 17, 30 | Disco riscado. | Substitua o disco. |
| ERROR- 14 | | CD não gravado. | Controle o disco. |
| ERROR- 10,11, 17,30, | 12, 14, A0 | ERROR- 10, 11, 12, 14, Problema eléctrico ou 17, 30, A0 mecânico. | LIGUE e DESLIGUE a chave de ignição ou active uma fonte diferente voltando depois ao leitor de CD. |
| ERROR- 44 | | Todas as faixas estão ajustadas para o salto da faixa. | Substitua o disco. |
| НЕАТ | | Sobreaquecimento do leitor de CD. | Interrompa a leitura até que a temperatura do aparelho baixe. |

Especificações

Geral

Leitor de CD

Sistema Sistema de discos compactos audio Formato do sinal Amostra de frequência: 44,1 kHz Características da frequência .. 5 – 20.000 Hz (±1 dB) Discos utilizados 10,0 A Alimentação ... 14,4 V CC (10,8 - 15,1 V admissíveis) Tipo negativo Consumo máximo de corrente Sistema de ligação à terra (tamanho de montagem) Dimensões

Número de bits de quantização: 16; lineares

Proporção sinal-ruído 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)

.... 92 dB (1 kHz) 2 (estéreo)

Discos Compactos

.... 1,5 kg 178 (L) × 50 (A) × 157 (P) mm (lado frontal) 188 (L) × 58 (A) × 19 (P) mm Peso

Amplificador

Sintonizador FM

Número de canais

Alcance dinâmico

Relação sinal-ruído 70 dB (1 kHz) (rede IEC-A) Distorção 0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo) Resposta de frequência 30 – 15.000 Hz (±3 dB) 87.5 - 108 MHz (0,8 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB) (1.7 µV/75 \Omega, mono) 40 dB (a 65 dBf, 1 kHz) 50 dB sensibilidade de emudecimento Separação estéreo Alcance de frequência ... Sensibilidade utilizável 50 W × 2 canais/4 Ω + 70 W × 1 canal/2 Ω 27 W x 4 4 2 (4 - 8 2 [2 2 para 1 canal] permitido) ... 50 W×4 (DIN45324, +B = 14,4 V) 2.2 V/1 Ω (para Subwoofer)

Saída de potência contínua Saída de potência máxima

Impedância de carga

Sintonizador MW

Frequência: 40/80/100/160 Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15

Equalizador (Equalizador Paramétrico de 3 Bandas) Nível máximo de saída/impedância de saída

(Baixa)

(+6 dB quando reforçado)

Alcance de Frequência 531 – 1.602 kHz (9 kHz) 18 µV (S/N: 20 dB) 50 dB (±9 kHz) Sensibilidade utilizável Selectividade ...

Nível: ±12 dB Frequência: 200/500/1k/2k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15

(Média)

Sintonizador LW

Nível: ±12 dB

(+6 dB quando reforçado)

Frequência: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado) Nível: ±12 dB

(Alta)

Nível: ±12 dB Frequência: 2,5k/4k/6,3k/10k Hz Nível: ±12 dB

50/80/125 Hz

Saída de subwoofer

(Agudos) ...

Frequência

Declive

Nível.

(médio) +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (alto) +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)

(baixo) +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)

Contorno de Loudness

(volume: -30 dB) Frequência: 40/63/100/160 Hz

> Controlos do tom (Graves)

153 - 281 KHz Sensibilidade utilizável 30 µV (S/N: 20 dB) ... 50 dB (±9 kHz) Alcance de frequência Selectividade

PORTUGUÊS

 Especificações e design sujeitos a possíveis modificações sem aviso, devido a melhorias.

PIONEER CORPORATION

4-1 MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPÃO

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, E.U.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V. Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, BÉLGICA TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victória 3195, Austrália TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway, Markham, Ontário L3R 0P2, Canadá TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V. San Lorenzo Num 1009 3er pisso Desp. 302 Col. Del Valle, Mickoo D.F. C.P. 03100 TEL: 5-688-52-90

Publicado pela Pioneer Corporation. Copyright © 2000 by Pioneer Corporation. Reservados todos os direitos.